

Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

www.bundesbank.de Version von 06-2023

Deutsche Telekom MMS GmbH
im Auftrag der Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Version 1.0
Stand 12.07.2023
Status Freigegeben

Impressum

Herausgeber

Test and Integration Center
Deutsche Telekom MMS GmbH
Riesaer Str. 5
01129 Dresden

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik
E-Mail kontakt@bfit-bund.de
Telefon +49 30 8441489-0

Inhaltsverzeichnis

Impressum.....	2
Inhaltsverzeichnis.....	3
1 Prüfungsdaten.....	4
2 Gesamtbewertung.....	6
3 Prüfergebnis	7
4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung	14

1 Prüfungsdaten

Art der Anwendung	Website
Art der Prüfung	Vereinfachte Prüfung
Prüfdatum	21.06.2023
Ort der Prüfung	Dresden
Prüfstelle	Überwachungsstelle Bund
Prüfer	Alexander Heid
Dauer der Prüfung (in Stunden)	8
Betriebssystem	Windows 10
Version	Enterprise
Web Browser	Google Chrome
Browser-Version	114.0.5735.134
Verwendeter Screenreader	NVDA
Screenreader-Version	2022.4.
Bildschirmauflösung	
Verwaltungsebene	staatlich
Öffentliche Dienstleistungen	
Kategorie: Sozialschutz	
Kategorie: Gesundheitswesen	
Kategorie: Verkehr	
Kategorie: Bildung	
Kategorie: Beschäftigung und Steuern	ja
Kategorie: Umweltschutz	
Kategorie: Freizeit und Kultur	

Kategorie: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen	
Kategorie: Öffentliche Ordnung und Sicherheit	
Kategorie: Sonstiges	
URL Startseite	<i>www.bundesbank.de</i>
Testumfang URLs	
URL 1: Startseite	<i>www.bundesbank.de</i>
URL 2: Suchseite	<i>https://www.bundesbank.de/action/de/747716/bbksearch?query=Schulden&tfi-722704=&tfi-908468=&dateFrom=&month=5&year=2023&dateTo=&month=5&year=2023</i>
URL 3: Formularseite	<i>https://www.bundesbank.de/de/startseite/kontakt</i>
URL 4: Inhaltsseite	<i>https://www.bundesbank.de/de/aufgaben/finanz-und-waehrungssystem/finanz-und-waehrungsstabilitaet</i>
URL 5: Videoseite (optional)	
PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3- Test)	<i>https://www.bundesbank.de/resource/blob/909882/bc98b8289c371b88c551f5ce8b955734/mL/2023-05-23-qualifizierte-beteiligungen-download.pdf</i>

2 Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt www.bundesbank.de einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für www.bundesbank.de wurde am 21.06.2023 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt: **nicht konform mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level AA bzw. entsprechend des WCAG-Levels AA zu beheben.

3 Prüfergebnis

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
1	Wahrnehmbarkeit			
1.1	Textalternativen			
<u>1.1.1</u>	Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte	A	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der alt-Text des Logos im Kopfbereich entspricht nicht genau dem Logotext.
1.2	Zeitbasierte Medien			
<u>1.2.1</u>	Aufgezeichnete Audio-only- und Video-only-Dateien besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.2</u>	Aufgezeichnete Audio-Inhalte besitzen Untertitel	A	bestanden	
<u>1.2.3</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Alternativen	A	bestanden	
<u>1.2.5</u>	Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen	AA	bestanden	
1.3	Anpassbarkeit			
<u>1.3.1</u>	Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar	A	nicht bestanden	<ul style="list-style-type: none"> * Startseite: Die Seite besitzt kein Strukturelement <main>. * Startseite: Die Abschnittsüberschrift "Häufig nachgefragt" ist nicht als solche ausgezeichnet. * Formularseite: Die Fehlermeldungen sind nicht mit den dazugehörigen Formularfeldern verknüpft. * Inhaltsseite: Die Seitenüberschrift "Finanz- und Währungsstabilität" ist nicht als solche im Quellcode ausgezeichnet. * Alle Seiten: Auf den Seiten haben mehrere Navigationsregionen keine zusätzliche Beschriftung, welche die jeweilige Teilfunktion beschreibt. * Alle Seiten: Der "Anmelden"-Link im Header und der "Drucken"-Link ist als Liste mit einem Eintrag ausgezeichnet. * Startseite: Im Slider sind die Paginierungselemente im Hochkontrastmodus nicht mehr sichtbar. * Startseite: Die aktive Registerkarte ("Videos, Reden, Interviews ...") ist im Hochkontrastmodus nicht mehr sichtbar.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				<p>* Startseite: In der rechten Spalte sind in den Bereichen "Inflationsrate Deutschland" und "Euro-Referenzkurs der EZB", mehrere Zahlen im Hochkontrastmodus nicht gut lesbar.</p> <p>* Suchseite: Im Bereich "Allgemeine Suche" ist die aktive Registerkarte im Hochkontrastmodus nicht mehr erkennbar.</p> <p>* Inhaltsseite: Der aktive Hauptmenüpunkt ist im Hochkontrastmodus nicht mehr sichtbar.</p> <p>* Alle Seiten: Teile des Logos im Header sind im Hochkontrastmodus nicht gut sichtbar.</p> <p>* Alle Seiten: In der Hochkontrastansicht ist im Hauptmenü die Größe der Untermenüs durch die fehlenden Rahmen nicht gut erkennbar.</p>
<u>1.3.2</u>	Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben	A	nicht bestanden	<p>* Startseite: Beim automatisch laufenden Slider steht der Animation-STOP Button nicht am Anfang der Ausgabereihenfolge.</p> <p>* Suchseite: Im Reiter "Allgemeine Suche" ist die Ausgabereihenfolge nicht korrekt, da zuerst die Inhalte der rechten Spalte und danach erst die Elemente im Inhaltsbereich vom Screenreader ausgegeben werden.</p> <p>* Suchseite: Im Reiter Bankleitzahlen werden die Links zum absteigend- und aufsteigend Sortieren beim Navigieren durch die Tabelleninhalte, vom Screenreader, immer zusätzlich mit ausgegeben.</p> <p>* Formularseite: Auf der Seite werden mehrere Texte (in der rechten Spalte) durch die enthaltenen &shy;-Zeichen schwer verständlich vom Screenreader ausgegeben.</p>
<u>1.3.3</u>	Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich	A	bestanden	
<u>1.3.4</u>	Bildschirmausrichtung ist änderbar	AA	bestanden	
<u>1.3.5</u>	Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar	AA	nicht bestanden	* Formularseite: Die Formularfelder für die Nutzerdaten sind nicht mit dem autocomplete-Attribut ausgezeichnet.
1.4 Unterscheidbarkeit				
<u>1.4.1</u>	Farbe ist nicht einziger Informationsträger	A	bestanden	
<u>1.4.2</u>	Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar	A	bestanden	
<u>1.4.3</u>	Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast)	AA	nicht bestanden	* Alle Seiten: Der Suche und der Placeholder-Text "Suchbegriff" haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Suchseite: Mehrere Elemente der Seite haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe (z.B. aktive Registerkarte, "Filter einblenden"-Text) * Inhaltsseite: Der aktive Hauptmenü und Untermenüpunkt haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe. * Suchseite, Formularseite, Inhaltsseite: Die Links der Breadcrumb-Navigation haben ein zu geringes Kontrastverhältnis von Text zu Hintergrundfarbe.
<u>1.4.4</u>	Schriftgröße kann angepasst werden	AA	bestanden	
<u>1.4.5</u>	Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar	AA	bestanden	
<u>1.4.10</u>	Inhalte brechen in einspaltiges Layout um	AA	bestanden	
<u>1.4.11</u>	Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend	AA	nicht bestanden	* Startseite: Einige Elemente der Seite (z.B. Paginierungs-Elemente des Sliders, Skala des Verbraucherindex) haben ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe * Suchseite, Formularseite: Der Hintergrund mehrerer Formularelemente hat ein zu geringes Kontrastverhältnis zur Hintergrundfarbe.
<u>1.4.12</u>	Textabstände sind anpassbar	AA	bestanden	
<u>1.4.13</u>	Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar	AA	bestanden	
2	Bedienbarkeit			
2.1	Tastaturreichbarkeit			
<u>2.1.1</u>	Tastaturbedienbarkeit ist gegeben	A	im Wesentlichen bestanden	* Suchseite: Die Date-Picker Icons in den Eingabefeldern (Bereich "Zeitraum") sind mit der Tastatur nicht erreichbar.
<u>2.1.2</u>	Tastaturfallen sind nicht vorhanden	A	bestanden	
<u>2.1.4</u>	Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar	A	bestanden	
2.2	Ausreichend Zeit			
<u>2.2.1</u>	Zeitbegrenzungen sind steuerbar	A	bestanden	
<u>2.2.2</u>	Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar	A	bestanden	
2.3	Krampfanfälle und körperliche Reaktionen			

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>2.3.1</u>	Blitzen wird vermieden	A	bestanden	
2.4	Navigierbarkeit			
<u>2.4.1</u>	Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden	A	bestanden	
<u>2.4.2</u>	Titel beschreiben Thema oder Zweck	A	im Wesentlichen bestanden	* Suchseite: Im Titel der Seite fehlt der Suchbegriff nach einer erneuten Suche.
<u>2.4.3</u>	Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen	A	nicht bestanden	* Startseite: Der Button zum Stoppen der Slider-Animation erhält nicht am Anfang des Sliders den Fokus. * Suchseite: Im Reiter "Allgemeine Suche" ist die Fokusreihenfolge nicht korrekt, da zuerst die Inhalte der rechten Spalte den Fokus erhalten und danach erst die Elemente im Inhaltsbereich. * Suchseite: Nach der Auswahlliste "Sortieren nach" folgt ein nicht sichtbarer Tabschritt. * Suchseite: Die aktive Seitenzahl in der Paginierung erhält den Fokus. * Suchseite: Der Fokus wird bspw. nach dem Filtern der Liste, nach dem Löschen des Filters, nach dem Ausführen einer erneuten Suche oder nach dem Öffnen der nächsten Suchergebnisseite an den Seitenanfang und nicht z.B. auf den ersten Suchergebniseintrag gesetzt. * Formularseite: Nach dem Eingabefeld "Telefon" wird ein nicht sichtbares Formularelement fokussiert. * Formularseite: Nach dem "Drucken"-Link (am rechten Rand) und dem Link "Publikationen" folgt jeweils ein nicht sichtbarer Tabschritt. * Formularseite: Nach dem Absenden eines fehlerhaften Formulars wird der Fokus nicht auf das erste fehlerhafte Formularfeld gesetzt. * Alle Seiten: In den Untermenüs der Hauptnavigation folgt nach der ersten Navigationsebene immer ein nicht sichtbarer Tabschritt. * Alle Seiten: Wird in der Auswahlliste "Suche" (im Header) ein Wert gewählt, wird der Fokus an den Anfang der Seite gesetzt.
<u>2.4.4</u>	Linkzweck ist verständlich (im Kontext)	A	nicht bestanden	* Suchseite: Nach dem Text "Ergebnisse filtern" in der rechten Spalte wird ein unverständlicher Linktext vom Screenreader ausgegeben. * Suchseite: In der Paginierung der Suchergebnisse werden die letzten beiden Links mit einem unverständlicher Linktext vom Screenreader ausgegeben.

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
				* Suchseite: Im Reiter Bankleitzahlen werden die Links zum absteigend- und aufsteigend Sortieren mit einem unverständlicher Linktext vom Screenreader ausgegeben. * Alle Seiten: In der Servicenavigation haben die beiden Links ("Inflationsrate Deutschland", "EURO-Referenzkurs der EZB"), keine korrekte Beschriftung.
<u>2.4.5</u>	Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar	AA	bestanden	
<u>2.4.6</u>	Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck	AA	bestanden	
<u>2.4.7</u>	Tastaturfokus ist sichtbar	AA	nicht bestanden	* Startseite: Der Fokus ist auf einigen Elemente sie wie z.B. den Links und Paginierungselementen im Slider nicht sichtbar. * Alle Seiten: Der Fokus ist auf dem "Drucken"-Link (am rechten Rand) nicht gut sichtbar.
2.5	Eingabemodalitäten			
<u>2.5.1</u>	Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar	A	bestanden	
<u>2.5.2</u>	Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden	A	bestanden	
<u>2.5.3</u>	Label enthält sichtbare Beschriftung	A	bestanden	
<u>2.5.4</u>	Bewegungsaktivierung ist verzichtbar	A	bestanden	
3	Verständlichkeit			
3.1	Lesbarkeit			
<u>3.1.1</u>	Sprache ist ausgezeichnet	A	bestanden	
<u>3.1.2</u>	Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet	AA	nicht bestanden	* Startseite: In der Sliderpaginierung werden die Buttons zum Öffnen des nächsten und vorherigen Slide mit einer englischen Beschriftung ausgegeben. Der Sprachwechsel ist auf HTML-Ebene nicht ausgezeichnet. * Alle Seiten: Im Auswahlfeld "Suche" ist der Beschreibungstext in englischer Sprache. Der Sprachwechsel ist auf Quellcodeebene nicht ausgezeichnet.
3.2	Vorhersehbarkeit			

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
<u>3.2.1</u>	Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung	A	bestanden	
<u>3.2.2</u>	Eingabe führt nicht zu Kontextänderung	A	im Wesentlichen bestanden	* Suchseite: Übernimmt ein Nutzer bei einer Filter-Auswahlliste einen Wert, dann wird automatisch die Filterung ausgeführt. Der Nutzer wird über dieses Verhalten im Vorfeld nicht informiert.
<u>3.2.3</u>	Navigation ist konsistent aufgebaut	AA	bestanden	
<u>3.2.4</u>	Elemente sind konsistent bezeichnet	AA	bestanden	
3.3 Eingabehilfen				
<u>3.3.1</u>	Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden	A	bestanden	
<u>3.3.2</u>	Label enthalten Eingabehinweise	A	bestanden	
<u>3.3.3</u>	Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge	AA	bestanden	
<u>3.3.4</u>	Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten)	AA	bestanden	
4 Robustheit				
4.1 Kompatibilität				
<u>4.1.1</u>	Syntaxspezifikationen sind erfüllt	A	nicht bestanden	* Die Seiten enthalten Syntaxfehler.
<u>4.1.2</u>	Name, Rolle und Wert sind identifizierbar	A	nicht bestanden	* Startseite: In der Slidernpaginierung wird nach jedem Paginierungselement "Dokument leer" vom Screenreader ausgegeben. * Suchseite: Die Date-Picker Icons in den Eingabefeldern (Bereich "Zeitraum") werden vom Screenreader nur als "anklickbar" ausgegeben. * Alle Seiten: Das Lupe-Icon der Suche im Header wird vom Screenreader als "Bankleitzahlen"-Schalter ausgegeben. * Alle Seiten: Das Hauptmenü wird vom Screenreader nicht korrekt als Menü erkannt, da nicht der gesamte Inhalt des Menüs mit den entsprechenden ARIA-Rollen ausgezeichnet ist.
<u>4.1.3</u>	Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben	AA	bestanden	
A BITV 2.0				
A.1	Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden	entspricht A	ja	* Ergebnis der formalen Prüfung: nicht bestanden
A.2	Feedback-Mechanismus ist vorhanden	entspricht A	ja	

Nummer	Prüfkriterium	WCAG-Level / Gewichtung	Bewertung	Erläuterung
A.3	Leichte Sprache ist vorhanden	entspricht A	ja	
A.4	Gebärdensprache-Video ist vorhanden	entspricht A	ja	
B	PDF			
B.1	PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform	entspricht AA	nicht bestanden	* Das PDF-Dokument ist nicht PDF/UA-konform.

4 Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

Testwerkzeuge

Die unten aufgeführten Links enthalten eine Zusammenstellung der Testwerkzeuge, die zur Prüfung einzelner Kriterien verwendet werden:

- Color Contrast Analyser (CCA) – Zur Prüfung der Kontrast (Prüfkriterium: 1.4.3; 1.4.11 und 1.4.1) <https://www.paciellogroup.com/resources/contrastanalyser/>
- WCAG Color contrast checker
- PDF Accessibility Checker (PAC) – Prüfung des PDF-Dokumentes (Anhang B) <https://pdfua.foundation/de/pdf-accessibility-checker-pac>
- Chrome Web Developer Tools
- NVDA Screenreader <https://www.nvaccess.org/download/>
- Browser-Plugins: Landmark Navigation (Chrome) – Prüfung der Page Region (Prüfkriterium 1.3.1) <https://chrome.google.com/webstore/detail/landmark-navigation-via-k/ddpokpbjopmeeiiolheejjpkonlkklgp>
- Link und Bookmarklet zur Prüfung auf Syntaxfehler (4.1.1): HTML Validator <https://validator.w3.org/nu/> und WCAG Parsing Bookmarklet - <https://cdpn.io/pen/debug/VRZdGJ>